

WESTIE PLANTER WITH SOLAR LANTERN

Item No: P314

Instructions for Use

v001: 18/09/2024

Please read and retain these instructions for future reference

GAINSBOROUGH

Garden & Wildlife

ENGLISH INSTRUCTIONS



Dimensions: (H)25(W)X16X(D)25.5CM

Power Details: Battery Type & details: 1x Ni-MH AA 300mAh 1.2V Battery (included)
Voltage details: 1 x Warm White LED Light (not replaceable)

Accessories: 1 x Lantern (removable)

User / Assembly Instructions here

Insert solar lantern to the top hole of trunk

Please read this instruction manual thoroughly before starting and ensure you are familiar with the operation of your new Solar gardening Gnome

- Set switch (located on the back of solar case) to "ON" position. Charge the solar product by placing it under direct sunlight for at least 8 hours.
- The light will work automatically. It will automatically charge under direct sunlight during the daytime and illuminate at night.

ALWAYS POSITION THE SOLAR PANEL IN DIRECT SUNLIGHT

WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS:

WHEN USING ANY APPLIANCE, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.
- FOR DOMESTIC OUTDOOR USE ONLY.
- BEFORE USE, CHECK THOROUGHLY FOR ANY DEFECTS AND DO NOT USE IF DEFECTS ARE FOUND. TAKE CARE NOT TO DROP THE APPLIANCE AS HEAVY IMPACTS MAY CAUSE INTERNAL DAMAGE.
- THE USE OF ANY ACCESSORY OR ATTACHMENTS NOT RECOMMENDED BY COOPERS OF STORTFORD MAY CAUSE INJURIES AND INVALIDATE ANY WARRANTY YOU MAY HAVE.
- REPLACE THE BATTERIES IF LEFT FOR LONG PERIODS OR NO LONGER CHARGING.



CHECK CORRECT POLARITY



DO NOT MIX NEW
AND USED BATTERIES



DO NOT DISPOSE
IN FIRE



SEEK MEDICAL ASSITANCE
IF SWALLOWED

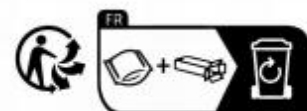
- DO NOT SHORT CIRCUIT THE BATTERY TERMINALS.
- ENSURE THE BATTERY COMPARTMENT IS RE-SECURED BY THE SCREW OR SECURING DEVICE.
- BATTERY DISPOSAL: SPENT OR EXPIRED BATTERIES MUST BE DISPOSED OF AND RECYCLED IN COMPLIANCE WITH YOUR LOCAL AUTHORITY REGULATIONS.
- **KEEP BATTERIES AWAY FROM CHILDREN AND PETS.**

CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS

- REGULARLY CHECK AND WIPE CLEAN THE SOLAR PANEL AND REMOVE ANY OBSTRUCTIONS.
- DO NOT USE ABRASIVE CLEANERS OR SHARP UTENSILS TO CLEAN THIS APPLIANCE.
- WIPE SURFACES WITH A SOFT DRY CLOTH. DRY THOROUGHLY BEFORE FURTHER USE.
- DO NOT IMMERSE IN WATER.
- STORE THE APPLIANCE IN A COOL, DRY PLACE.

DISPOSAL

- Coopers of Stortford use recyclable or recycled packaging where possible.
- Please dispose of all packaging, paper, cartons in accordance with your local authority recycling regulations.
- At the end of the product's lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.
- Plastics, polybags – this is made from the following recyclable plastic.



Code & Symbol		
Type of Plastic	Polypropylene	Polystyrene



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

GERMAN INSTRUCTIONS



Abmessungen: (H)25(W)X16X(D)25.5CM

Details zur Leistung: Batterie Typ & Details: 1x Ni-MH AA 300mAh 1.2V Batterie (enthalten)
Angaben zur Spannung: 1 x Warmweißes LED-Licht (nicht austauschbar)

Zubehör: 1 x Laterne (abnehmbar)

Benutzer-/Montageanleitung hier

Stecken Sie die Solarlaterne in das obere Loch des Stammes

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch und machen Sie sich mit der

Bedienung Ihres neuen Solar-Gartenzwerger vertraut sind

- tellen Sie den Schalter (auf der Rückseite des Solargehäuses) auf die Position „ON “. Laden Sie das Solarprodukt auf, indem Sie es in dem Sie es mindestens 8 Stunden lang dem direkten Sonnenlicht aussetzen.
- Die Leuchte funktioniert dann automatisch. Sie lädt sich tagsüber bei direkter Sonneneinstrahlung automatisch auf und leuchtet in der Nacht.

DAS SOLARMODUL IMMER IM DIREKTEN SONNENLICHT AUFSTELLEN

WARNUNGEN UND SICHERHEITSHINWEISE:

BEI DER VERWENDUNG EINES GERÄTS SOLLTEN IMMER GRUNDLEGENDE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN GETROFFEN WERDEN:

- VOR GEBRAUCH ALLE ANWEISUNGEN LESEN.
- NUR FÜR DEN HÄUSLICHEN GEBRAUCH IM FREIEN.
- ÜBERPRÜFEN SIE DAS GERÄT VOR DEM GEBRAUCH GRÜNDLICH AUF EVENTUELLE MÄNGEL UND VERWENDEN SIE ES NICHT, WENN SIE MÄNGEL FESTSTELLEN. ACHTEN SIE DARAUF, DAS GERÄT NICHT FALLEN ZU LASSEN, DA SCHWERE STÖSSE INNERE SCHÄDEN VERURSACHEN KÖNNEN.
- DIE VERWENDUNG VON ZUBEHÖR ODER ANBAUGERÄTEN, DIE NICHT VON COOPERS OF STORTFORD EMPFOHLEN WERDEN, KANN ZU VERLETZUNGEN FÜHREN UND EINE EVENTUELLE GARANTIE UNGÜLTIG MACHEN.
- TAUSCHEN SIE DIE BATTERIEN AUS, WENN SIE DAS GERÄT ÜBER EINEN LÄNGEREN ZEITRAUM STEHEN LASSEN ODER NICHT MEHR AUFLADEN.



**AUF RICHTIGE POLARITÄT
ACHTEN**



**MISCHEN SIE KEINE NEUEN
UND GEBRAUCHTE BATTERIEN**



**NICHT VERWENDEN
IN FEUER**



**ÄRZTLICHE HILFE IN ANSPRUCH
NEHMEN WENN VERSCHLUCKT**

- SCHLIESSEN SIE DIE BATTERIEPOLE NICHT KURZ.
- VERGEWISSEN SIE SICH, DASS DAS BATTERIEFACH WIEDER MIT DER SCHRAUBE ODER DER SICHERUNGSVORRICHTUNG GESICHERT IST.
- BATTERIEENTSORGUNG: VERBRAUCHTE ODER ABGELAUFENE BATTERIEN MÜSSEN IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN ÖRTLICHEN BEHÖRDLICHEN VORSCHRIFTEN ENTSORGT UND RECYCLET WERDEN.
- **HALTEN SIE BATTERIEN VON KINDERN UND HAUSTIEREN FERN.**

PFLEGE- UND REINIGUNGSHINWEISE

- ÜBERPRÜFEN SIE REGELMÄSSIG DAS SOLARMODUL, WISCHEN SIE ES AB UND ENTFERNEN SIE EVENTUELLE VERSTOPFUNGEN.
- VERWENDEN SIE KEINE SCHEUERNDEN REINIGUNGSMITTEL ODER SCHARFEN UTENSILIEN ZUR REINIGUNG DES GERÄTS.
- WISCHEN SIE DIE OBERFLÄCHEN MIT EINEM WEICHEN, TROCKENEN TUCH AB. VOR DEM WEITEREN GEBRAUCH GRÜNDLICH TROCKNEN.
- NICHT IN WASSER EINTAUCHEN.
- LAGERN SIE DAS GERÄT AN EINEM KÜHLEN, TROCKENEN ORT.

ENTSORGUNG

- Coopers of Stortford verwendet nach Möglichkeit wiederverwertbare oder recycelte Verpackungen.
- Bitte entsorgen Sie alle Verpackungen, Papier und Kartons in Übereinstimmung mit den Recyclingvorschriften Ihrer Gemeinde.
- Am Ende der Lebensdauer des Produkts erkundigen Sie sich bitte bei Ihrem örtlichen, von der Gemeindeverwaltung autorisierten Hausmüll-Recyclingzentrum nach der Entsorgung.
- Kunststoffe, Polybeutel - diese bestehen aus den folgenden recycelbaren Kunststoffen.



Code & Symbol		
Art von Kunststoff	Polypropylen	Polystyrol

FRENCH INSTRUCTIONS



Abmessungen : (H)25(W)X16X(D)25.5CM

Détails de la prestation: Type de pile et détails : 1x pile Ni-MH AA 300mAh 1.2V (incluse)
Données relatives à la tension: 1 x lumière LED blanc chaud (non remplaçable)

Accessoires: 1 x lanterne (amovible)

Instructions d'utilisation/de montage ici

Insérez la lanterne solaire dans le trou supérieur du tronc

Veillez lire attentivement ce mode d'emploi avant la mise en service et vous familiariser avec le fonctionnement de votre jardin solaire.

vous familiariser avec l'utilisation de votre nouveau nain de jardin solaire

- Placez l'interrupteur (à l'arrière du boîtier solaire) sur la position « ON ». Chargez le produit solaire en l'exposant à la lumière directe du soleil pendant au moins 8 heures.
- La lampe fonctionne alors automatiquement. Il se charge automatiquement pendant la journée en cas d'exposition directe au soleil et s'allume la nuit.

PLACEZ TOUJOURS LE PANNEAU SOLAIRE À LA LUMIÈRE DIRECTE DU SOLEIL

AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ:

LORS DE L'UTILISATION D'UN APPAREIL, IL CONVIENT DE TOUJOURS PRENDRE DES MESURES DE SÉCURITÉ DE BASE:

- LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION.
- UNIQUEMENT POUR UN USAGE DOMESTIQUE À L'EXTÉRIEUR.
- AVANT D'UTILISER L'APPAREIL, VÉRIFIEZ SOIGNEUSEMENT QU'IL NE PRÉSENTE AUCUN DÉFAUT ET NE L'UTILISEZ PAS SI VOUS CONSTATEZ DES DÉFAUTS. FAITES ATTENTION À NE PAS LAISSER TOMBER L'APPAREIL, CAR DES CHOC IMPORTANTS PEUVENT PROVOQUER DES DOMMAGES INTERNES.
- L'UTILISATION D'ACCESSOIRES OU D'ÉQUIPEMENTS NON RECOMMANDÉS PAR COOPERS OF STORTFORD PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES ET ANNULER UNE ÉVENTUELLE GARANTIE.
- REMPLACEZ LES PILES SI VOUS LAISSEZ L'APPAREIL AU REPOS PENDANT UNE LONGUE PÉRIODE OU SI VOUS NE LE RECHARGEZ PAS.



VÉRIFIER LA POLARITÉ



**NE PAS MÉLANGER DES PILES
NEUVES ET LES PILES USAGÉES**



**NE PAS JETER
EN CAS D'INCENDIE**



**DEMANDER L'ASSISTANCE D'UN
MÉDECIN EN CAS D'INGESTION**

- NE COURT-CIRCUITEZ PAS LES BORNES DE LA BATTERIE.
- ASSUREZ-VOUS QUE LE COMPARTIMENT DE LA BATTERIE EST DE NOUVEAU FIXÉ AVEC LA VIS OU LE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ.
- ÉLIMINATION DES PILES: LES PILES USAGÉES OU PÉRIMÉES DOIVENT ÊTRE ÉLIMINÉES ET RECYCLÉES CONFORMÉMENT AUX RÉGLEMENTATIONS LOCALES EN VIGUEUR.
- **TENEZ LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS ET DES ANIMAUX DOMESTIQUES.**

CONSEILS D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE

- VÉRIFIEZ RÉGULIÈREMENT LE PANNEAU SOLAIRE, ESSUYEZ-LE ET ENLEVEZ LES ÉVENTUELLES OBSTRUCTIONS.
- N'UTILISEZ PAS DE PRODUITS DE NETTOYAGE ABRASIFS OU D'USTENSILES TRANCHANTS POUR NETTOYER L'APPAREIL.
- ESSUYEZ LES SURFACES AVEC UN CHIFFON DOUX ET SEC. SÉCHEZ SOIGNEUSEMENT AVANT DE CONTINUER À UTILISER L'APPAREIL.
- NE PAS IMMERGER DANS L'EAU.
- STOCKEZ L'APPAREIL DANS UN ENDROIT FRAIS ET SEC.

ÉLIMINATION

- Coopers of Stortford utilise, dans la mesure du possible, des emballages réutilisables ou recyclés.
- Veuillez éliminer tous les emballages, papiers et cartons conformément aux règles de recyclage de votre municipalité.
- En fin de vie du produit, veuillez vous renseigner auprès de votre centre local de recyclage des déchets ménagers, agréé par l'administration communale, sur les modalités d'élimination.
- Plastiques, sacs en polyéthylène - ils sont composés des plastiques recyclables suivants.



Code & Symbole		
Type de plastique	Polypropylène	Polystyrène

CZECH INSTRUCTIONS



Rozměry: (H)25(W)X16X(D)25.5CM

Podrobnosti o službě: Typ a podrobnosti o baterii: 1x AA 300mAh 1,2V Ni-MH baterie (součástí dodávky)
Údaje o napětí: 1 x teplé bílé světlo LED (nevyměnitelné)

Příslušenství : 1 x lucerna (odnímatelná)

Návod k použití/instalaci zde

Vložte solární svítidlo do horního otvoru v kufru.

**Před použitím si pozorně přečtěte tento návod a seznamte se s obsluhou solární zahrady.
seznámení s používáním vaší nové solární zahrádky**

- Otočte přepínač (na zadní straně solárního boxu) do polohy „ON “. Nabíjejte solární výrobek tak, že jej vystavíte přímému slunečnímu světlu po dobu nejméně 8 hodin.
- Poté bude lampa fungovat automaticky. Během dne se bude automaticky nabíjet, když bude vystavena přímému slunečnímu světlu, a v noci se zapne.

SOLÁRNÍ PANEL VŽDY UMÍSTĚTE NA PŘÍMÉ SLUNEČNÍ SVĚTLO.

VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

PŘI POUŽÍVÁNÍ JAKÉHOKOLI SPOTŘEBIČE JE TŘEBA VŽDY DODRŽOVAT ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

- PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY.
- POUZE PRO VENKOVNÍ POUŽITÍ V DOMÁCNOSTI.
- PŘED POUŽITÍM SPOTŘEBIČE JEJ PEČLIVĚ ZKONTROLUJTE, ZDA NEMÁ ZÁVADY, A POKUD JE ZJISTÍTE, NEPOUŽÍVEJTE JEJ. DBEJTE NA TO, ABYSTE SPOTŘEBIČ NEUPUSTILI, PROTOŽE SILNÉ NÁRAZY MOHOU ZPŮSOBIT VNITŘNÍ POŠKOZENÍ.
- POUŽITÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ NEBO ZAŘÍZENÍ, KTERÉ SPOLEČNOST COOPERS OF STORTFORD NEDOPORUČUJE, MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK ZRANĚNÍ OSOB A MŮŽE VÉST KE ZTRÁTĚ PLATNOSTI ZÁRUKY.
- POKUD JE SPOTŘEBIČ DELŠÍ DOBU NEPOUŽÍVÁN NEBO POKUD NENÍ DOBÍJEN, VYMĚŇTE BATERIE.



**ZKONTROLUJTE
SPRÁVNOU POLARITU**



**NEMÍCHEJTE NOVÉ
A POUŽITÉ BATERIE**



**NEVYHAZUJTE BATERIE
DO OHNĚ**



**VYHLEDEJTE LÉKAŘSKOU
POMOC PŘI POŽITÍ**

- NEZKRATUJTE SVORKY BATERIE.
- ZKONTROLUJTE, ZDA JE PROSTOR PRO BATERII OPĚT ZAJIŠTĚN ŠROUBEM NEBO POJISTKOU.
- LIKVIDACE BATERIÍ: POUŽITÉ BATERIE NEBO BATERIE S PROŠLOU ŽIVOTNOSTÍ MUSÍ BÝT ZLIKVIDOVÁNY A RECYKLOVÁNY V SOULADU S MÍSTNÍMI PŘEDPISY.
- **BATERIE UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ A DOMÁCÍCH ZVÍŘAT.**

RADY PRO PÉČI A ČIŠTĚNÍ

- PRAVIDELNĚ KONTROLUJTE SOLÁRNÍ PANEL, OTÍREJTE JEJ A ODSTRAŇUJTE PŘÍPADNÉ PŘEKÁŽKY.
- K ČIŠTĚNÍ SPOTŘEBIČE NEPOUŽÍVEJTE ABRAZIVNÍ ČISTICÍ PROSTŘEDKY ANI OSTRÉ NÁČINÍ.
- POVRCHY OTÍREJTE MĚKKÝM, SUCHÝM HADŘÍKEM. PŘED DALŠÍM POUŽÍVÁNÍM SPOTŘEBIČE JEJ DŮKLADNĚ OSUŠTE.
- NEPONOŘUJTE JEJ DO VODY.
- SPOTŘEBIČ SKLADUJTE NA CHLADNÉM A SUCHÉM MÍSTĚ.

DISPOZICE

- Společnost Coopers of Stortford používá opakovaně použitelné nebo recyklované obaly, kdykoli je to možné.
- Všechny obaly, papír a lepenku prosím likvidujte v souladu s místními předpisy o recyklaci.
- Po skončení životnosti výrobku se obraťte na recyklační středisko pro domácí odpad schválené místním úřadem a zjistěte, jak jej zlikvidovat.
- Plasty, polyethylenové sáčky - jsou vyrobeny z následujících recyklovatelných plastů.

Kód a symbol	 PP	 PS
Typ plastu	Polypropylen	Polystyren



SLOVAK INSTRUCTIONS



Rozmery: (H)25(W)X16X(D)25.5CM

Podrobnosti o službe:

Typ a podrobnosti o batérii: 1x AA 300mAh 1,2V Ni-MH batéria (súčasťou dodávky)
Údaje o napätí: 1 x teplé biele svetlo LED (nie je vymeniteľné)

Príslušenstvo:

1 x svetidlo (odnímateľné)

Návod na použitie/inštaláciu tu

Vložte solárne svetidlo do horného otvoru v kufri.

Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod a oboznámte sa s obsluhou solárnej záhrady.

Zoznámene sa s používaním vašej novej solárnej záhrady

- Prepnete vypínač (na zadnej strane solárneho boxu) do polohy „ON“. Nabíjajte solárny výrobok tak, že ho vystavíte priamemu slnečnému žiareniu na najmenej 8 hodín.
- Potom bude lampa fungovať automaticky. Počas dňa sa bude automaticky nabíjať pri vystavení priamemu slnečnému žiareniu a v noci sa zapne.

SOLÁRNY PANEL VŽDY UMIESTNITE NA PRIAME SLNEČNÉ SVETLO.

UPOZORNENIA A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

PRI POUŽÍVANÍ AKÉHOKOLÍVEK SPOTREBIČA JE VŽDY POTREBNÉ DODRŽIAVAŤ ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:

- PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY.
- LEN NA VONKAJŠIE POUŽITIE V DOMÁCNOSTI.
- PRED POUŽITÍM SPOTREBIČA HO DÔKLADNE SKONTROLUJTE, ČI NEMÁ ZÁVADY, A AK NEJAKÉ ZISTÍTE, NEPOUŽÍVAJTE HO. DÁVAJTE POZOR, ABY STE SPOTREBIČ NEUPUSTILI, PRETOŽE SILNÉ NÁRAZY MÔŽU SPÔSOBIŤ VNÚTORNÉ POŠKODENIE.
- POUŽÍVANIE PRÍSLUŠENSTVA ALEBO ZARIADENIA, KTORÉ NEODPORÚČA SPOLOČNOSŤ COOPERS OF STORTFORD, MÔŽE MAŤ ZA NÁSLEDOK ZRANENIE OSÔB A MÔŽE VIESŤ K STRATE ZÁRUKY.
- AK SA SPOTREBIČ DLHŠÍ ČAS NEPOUŽÍVA ALEBO AK SA NENABÍJA, VYMEŇTE BATÉRIE.



**SKONTROLUJTE
SPRÁVNÚ POLARITU**



**NEMIEŠAJTE NOVÉ
A POUŽITÉ BATÉRIE**



**NEVYPÁJAJTE
DO OHŇA**



**VYHLADAJTE LEKÁRSKU POMOC
PRI POŽITÍ**

- NESKRATUJTE PÓLY BATÉRIE.
- SKONTROLUJTE, ČI JE PRIEHRADKA NA BATÉRIU ZNOVU ZAISTENÁ SKRUTKOU ALEBO ZÁMKOM.
- LIKVIDÁCIA BATÉRIÍ: POUŽITÉ BATÉRIE ALEBO BATÉRIE S UPLYNUTOU DOBOU ŽIVOTNOSTI SA MUSIA ZLIKVIDOVAŤ A RECYKLOVAŤ V SÚLADE S MIESTNYMI PREDPISMI.
- **BATÉRIE UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ A DOMÁCICH ZVIERAT.**

TIPY NA STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

- PRAVIDELNE KONTROLUJTE SOLÁRNY PANEL, UTIERAJTE HO A ODSTRAŇUJTE PRÍPADNÉ PREKÁŽKY.
- NA ČISTENIE SPOTREBIČA NEPOUŽÍVAJTE ABRAZÍVNE ČISTIACE PROSTRIEDKY ANI OSTRÉ NÁSTROJE.
- POVRCHY UTIERAJTE MÄKKOU A SUCHOU HANDRIČKOU. PRED ĎALŠÍM POUŽITÍM SPOTREBIČ DÔKLADNE VYSUŠTE.
- NEPONÁRAJTE SPOTREBIČ DO VODY.
- SPOTREBIČ SKLADUJTE NA CHLADNOM A SUCHOM MIESTE.

DISPOZÍCIA

- Spoločnosť Coopers of Stortford používa opakovane použiteľné alebo recyklované obaly vždy, keď je to možné.
- Všetky obaly, papier a lepenku zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi o recyklácii.
- Po skončení životnosti výrobku sa obráťte na recyklačné stredisko pre domový odpad schválené miestnym úradom, kde sa dozviete, ako ho môžete zlikvidovať.
- Plasty, polyetylénové vrecká - sú vyrobené z nasledujúcich recyklovateľných plastov.

Kód a symbol	 PP	 PS
Typ plastu	Polypropylén	Polystyrén



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Distributed by / Verteilt durch / Distribué par.

UK:

The Enterprise Department Ltd.
11 Bridge Street, Bishops Stortford
Herts, UK, CM23 2JU
Tel: 0330 331 0300

NI/EU:

D.S.B. LD, 160 Bd. de Fourmies, 59100 Roubaix, France
Tel: (+44) 1279 701269

DE/FR/CZ/SK:

hergestellt für 3Pagen
Sankt-Joeris-Strasse 16-28
53477 Alsdorf
Tel: +49(0)2404/980-204
kontakt@3pagen.de

